DECLARAÇÃO COM INFORMAÇÕES SOBRE A VACINA

Vacina Pneumocócica Conjugada: *O que você precisa saber*

Many Vaccine Information Statements are available in Portuguese and other languages. See www.immunize.org/vis.

Muitas declarações de informações da vacina estão disponíveis em português e outros idiomas. Consulte www.immunize.org/vis

1. Por que tomar a vacina?

A **vacina pneumocócica conjugada** pode previnir a **doença pneumocócica**.

Doença pneumocócica refere-se a qualquer doença causada por bactérias pneumocócicas. Essas bactérias podem causar muitos tipos de doenças, incluindo pneumonia, que é uma infecção dos pulmões. A bactéria pneumocócica é uma das causas mais comuns de pneumonia.

Além da pneumonia, a bactéria pneumocócica pode também causar:
- Infecções de ouvido
- Infecções sinusais
- Meningite (infecção do tecido que cobre o cérebro e a medula espinhal)
- Bacteremia (infecção do sangue)

Qualquer pessoa pode contrair doença pneumocócica, mas crianças com menos de 2 anos de idade, pessoas com certas condições médicas ou outros fatores de risco e adultos com 65 anos ou mais correm o maior risco.

A maioria das infecções pneumocócicas é leve. No entanto, alguns podem resultar em problemas de longo prazo, como danos cerebrais ou perda auditiva. Meningite, bacteremia e pneumonia causadas por doença pneumocócica podem ser fatais.

2. Vacina pneumocócica conjugada

A vacina pneumocócica conjugada ajuda a proteger contra as bactérias que causam a doença pneumocócica. Existem três vacinas pneumocócicas conjugadas (PCV13, PCV15 e PCV20). As diferentes vacinas são recomendadas para pessoas diferentes com base na idade e estado de saúde. Seu médico pode ajudá-lo a determinar que tipo de vacina pneumocócica conjugada e quantas doses você deve receber.

Bebês e crianças pequenas geralmente precisam de 4 doses de vacina pneumocócica conjugada. Essas doses são recomendadas aos 2, 4, 6 e 12-15 meses de idade.

Crianças maiores e adolescentes podem precisar da vacina pneumocócica conjugada, dependendo de sua idade e condições médicas ou outros fatores de risco, caso não tenham recebido as doses recomendadas quando bebês ou crianças pequenas.

Adultos de 19 a 64 anos com certas condições médicas ou outros fatores de risco que ainda não receberam a vacina pneumocócica conjugada devem receber a vacina pneumocócica conjugada.

Adultos com 65 anos ou mais que não receberam previamente a vacina pneumocócica conjugada devem receber a vacina pneumocócica conjugada.

Também recomenda-se que algumas pessoas com certas condições médicas recebam a vacina polissacarídica pneumocócica (um tipo diferente de vacina pneumocócica, conhecida como PPSV23). Alguns adultos que receberam anteriormente uma vacina pneumocócica conjugada podem ser aconselhados a receber outra vacina pneumocócica conjugada.

3. Fale com seu profissional da saúde

Informe ao profissional que estiver aplicando a vacina se a pessoa que está sendo vacinada:

- Teve uma **reação alérgica após uma dose anterior de qualquer tipo de vacina pneumocócica conjugada (PCV13, PCV15, PCV20 ou uma vacina pneumocócica conjugada anterior conhecida como PCV7) ou a qualquer vacina contendo**

U.S. Department of Health and Human Services
Centers for Disease Control and Prevention

toxóide diftérico (por exemplo, DTaP), ou tem quaisquer **alergias graves e com risco de vida**

Em alguns casos, o seu prestador de serviços de saúde pode decidir adiar a vacinação pneumocócica conjugada até uma consulta futura.

Pessoas com doenças leves, como resfriado, podem ser vacinadas. As pessoas que estão moderadamente ou gravemente doentes geralmente devem esperar até que se recuperem.

Seu profissional da saúde pode fornecer mais informações.

4. Riscos de uma reação à vacina

- Vermelhidão, inchaço, dor ou sensibilidade no local da injeção e febre, perda de apetite, agitação (irritabilidade), sensação de cansaço, dor de cabeça, dores musculares, dores nas articulações e calafrios podem ocorrer após a vacinação pneumocócica conjugada.

As crianças pequenas podem ter um risco aumentado de convulsões causadas por febre após uma vacina pneumocócica conjugada se for administrada ao mesmo tempo que uma vacina inativada contra influenza. Peça mais informações ao seu profissional da saúde.

Às vezes, as pessoas desmaiam depois de procedimentos médicos, inclusive vacinação. Se você sentir tontura, tiver alterações na visão ou zumbido nos ouvidos, fale ao profissional da saúde.

Como acontece com qualquer medicamento, existe uma possibilidade muito pequena de uma vacina causar uma reação alérgica grave, outro dano sério ou morte.

5. E se houver um problema sério?

Uma reação alérgica pode ocorrer após a pessoa vacinada deixar a clínica. Se você observar sinais de uma reação alérgica grave (urticária, inchaço da face e garganta, dificuldade para respirar, batimentos cardíacos acelerados, tontura ou fraqueza), ligue para **9-1-1** e leve a pessoa para o hospital mais próximo.

Para outros sinais que preocupam você, ligue para seu profissional da saúde.

Reações adversas deverão ser informadas ao Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS) (Sistema de notificação de eventos adversos por vacinas). Seu profissional da saúde geralmente fará essa esse relato ou você mesmo pode fazê-lo. Visite o site do VAERS em **www.vaers.hhs.gov** ou ligue para **1-800-822-7967**. *O VAERS é apenas para relatar reações, e os membros da equipe do VAERS não dão aconselhamento médico.*

6. Programa Nacional de Compensação por Lesões por Vacinas

O National Vaccine Injury Compensation Program (VICP)(Programa Nacional de Compensação por Lesões por Vacinas) é um programa federal que foi criado para compensar as pessoas que podem ter sido feridas por certas vacinas. As reivindicações relacionadas a lesões ou mortes supostamente causadas por vacinação têm um limite de tempo para serem apresentadas, que pode ser de até dois anos. Visite o site do VICP em **www.hrsa.gov/vaccinecompensation** ou ligue para **1-800-338-2382** para saber mais sobre o programa e sobre como registrar uma reclamação.

7. Como posso saber mais?

- Pergunte ao profissional da saúde.
- Ligue para o departamento de saúde local ou estadual.
- Acesse o site da Food and Drug Administration (FDA) (Agência de Administração de Alimentos e Medicamentos dos EUA) para obter bulas de vacinas e informações adicionais em **www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines**.
- Entre em contato com os Centers for Disease Control and Prevention (CDC) (Centros de controle e prevenção de doenças dos EUA):
  - Ligue para **1-800-232-4636** (**1-800-CDC-INFO**) ou
  - Visite o site do CDC em **www.cdc.gov/vaccines**.

Portuguese translation provided by Immunize.org